



(ITA)

## La Democrazia del corpo

febbraio > aprile 2020

un progetto di Virgilio Sieni

## PERCORSI DI TRASMISSIONE RIVOLTI A DANZATORI

### FINALITÀ

Il **Centro nazionale di produzione per la danza** diretto da **Virgilio Sieni** con sede a **Cango**, Cantieri Goldonetta a Firenze, nell'ambito de *La Democrazia del corpo febbraio > aprile 2020* offre percorsi di trasmissione sui linguaggi della danza che nel loro insieme costituiranno un ciclo completo di formazione. Il Centro propone un modello innovativo di residenza in cui l'artista ospite, oltre a presentare il proprio spettacolo, articola la presenza attraverso percorsi di creazione rivolti a diverse tipologie di interpreti - danzatori, professionisti, amatori, cittadini - costruendo un contesto di approfondimenti sul gesto e favorendo l'incontro tra individui di diversa provenienza culturale e sociale.

**Nel periodo tra febbraio e aprile 2020** il Centro offre **4 percorsi di trasmissione rivolti a danzatori professionisti e non professionisti con esperienza già acquisita nelle tecniche di danza contemporanea e nell'improvvisazione**. I percorsi si svolgeranno a Cango (via Santa Maria 25, Firenze) e a PIA - Palazzina Indiano Arte (Piazzale dell'Indiano 1, Firenze).

### ARTISTI

#### 1. VIRGILIO SIENI

Titolo del percorso: **Haptikos #2**

Luogo: **PIA - Palazzina Indiano Arte (Piazzale dell'Indiano 1, Firenze)**

Il workshop per educatori, performer e danzatori **Haptikos #2** sarà condotto da Virgilio Sieni negli spazi di PIA - Palazzina Indiano Arte. Il workshop si articolerà in una serie di incontri sull'empatia e la plasticità attivata da una percezione e attenzione diversa alla natura.

Destinatari: **educatori, performer, danzatori**  
Fase di creazione: **sabato 7 e domenica 8 marzo 2020**  
Orari: **sabato 7 e domenica 8 ore 14 > 18**  
Scadenza iscrizioni: **sabato 29 febbraio 2020**

## **2. ROBERTO ZAPPALÀ**

Titolo del percorso: **Il silenzio dell'innocenza**  
Luogo: **CANGO (via Santa Maria 25, Firenze)**

Il workshop prende spunto da una riflessione che unisce l'innocenza e il silenzio. Si partirà da uno schema pre-costruito per poi personalizzarlo nel rispetto del linguaggio MoDem del coreografo, che sarà approfondito nei giorni di workshop. Istinto, devozione ed etica saranno i tre task, argomenti trattati nel testo "Omnia corpora" di Roberto Zappalà edito da Malcor D'.

Destinatari: **danzatori professionisti**  
Fase di creazione: **da mercoledì 11 a domenica 15 marzo 2020**  
Orari: **mercoledì 11 marzo ore 15 > 19, da giovedì 12 a domenica 15 marzo ore 10 > 14**  
Presentazione pubblica: **domenica 15 marzo ore 17**  
Scadenza iscrizioni: **martedì 3 marzo 2020**

## **3. JURIJ KONJAR**

Titolo del percorso: **Dancing the Goldberg Variations**  
Luogo: **CANGO (via Santa Maria 25, Firenze)**

Durante il workshop approfondiremo la pratica del danzare **The Goldberg Variations**, l'iconica improvvisazione del 1986 di Steve Paxton, rivisitata dal 2009 ad oggi da Jurij Konjar. In scena, un performer che danza su musica classica per circa un'ora. È importante instaurare un dialogo tra durata, spazio, composizione, ricognizione, non-consapevolezza e musica. Tutto si manifesta attraverso il movimento, e non solo. Il workshop terminerà con una presentazione pubblica di gruppo.

Destinatari: **danzatori professionisti e non professionisti**  
Fase di creazione: **sabato 21 e domenica 22 marzo 2020**  
Orari: **sabato 21 marzo ore 15 > 18, domenica 22 marzo ore 14.30 > 16.30**  
Presentazione pubblica: **domenica 22 marzo ore 17**  
Scadenza iscrizioni: **venerdì 13 marzo 2020**

## **4. VIRGILIO SIENI**

Titolo del percorso: **Haptikos #3**  
Luogo: **CANGO (via Santa Maria 25, Firenze)**

Il workshop per danzatori **Haptikos #3** sarà condotto da Virgilio Sieni. Il percorso di creazione è rivolto a danzatori professionisti maggiorenni che desiderano approfondire i

temi dello spazio tattile, la relazione tra uomo e ambiente, la vicinanza quale strumento di inclusione e accoglienza dell'altro.

Destinatari: **danzatori professionisti**

Fase di creazione: **da venerdì 17 a domenica 19 aprile 2020**

Orari: **venerdì 17 e sabato 18 aprile ore 15 > 18, domenica 19 aprile ore 14.30 > 17**

Presentazione pubblica: **domenica 19 aprile ore 17**

Scadenza iscrizioni: **giovedì 9 aprile 2020**

### **DESTINATARI**

I percorsi si rivolgono principalmente a **danzatori maggiorenni**, con esperienza nelle tecniche della danza contemporanea e nell'improvvisazione.

### **MODALITÀ**

La fase finale dei laboratori prevede la presentazione a Firenze delle azioni coreografiche in forma di spettacolo aperto al pubblico.

È richiesta la presenza per tutti i giorni di lavoro.

### **LUOGO DI PRATICHE E SPETTACOLI**

CANGO\_Cantieri Goldonetta, via Santa Maria 23/25, Firenze

PIA - Palazzina Indiano Arte, Piazzale dell'Indiano 1, Firenze

### **DOCUMENTAZIONE RICHIESTA**

Per iscriversi ai laboratori è necessario:

- compilare il **modulo online al seguente link:**  
[https://virgiliosieni.wufoo.com/forms/la-democrazia-del-corpo-febapr-2020\\_danzatori/](https://virgiliosieni.wufoo.com/forms/la-democrazia-del-corpo-febapr-2020_danzatori/)
- inviare link video che documenti il proprio lavoro di max 5 minuti
- inviare curriculum vitae
- inviare una foto a figura intera

**È possibile candidarsi a più percorsi laboratoriali.**

### **QUOTA DI PARTECIPAZIONE**

La quota di partecipazione, comprensiva di assicurazione è:

- **60 euro** un workshop
- **100 euro** due workshop
- **150 euro** tre workshop
- **180 euro** quattro workshop

Tutti i costi relativi a viaggio, vitto e alloggio saranno a carico dei partecipanti.

### **SELEZIONE**

Le selezioni verranno effettuate dai coreografi, secondo loro insindacabile giudizio, e l'esito sarà comunicato via mail ai candidati iscritti.

**In caso di esito positivo delle selezioni sarà necessario versare un acconto di 20 € tramite bonifico bancario. Modalità e tempi verranno comunicati via mail ai selezionati.**

### **SCADENZA**

Il materiale richiesto dovrà essere inviato entro le **scadenze indicate per ogni singolo percorso.**

### **PER INFORMAZIONI**

Centro nazionale di produzione per la danza Virgilio Sieni

Tel. 055 2280525 - [accademia@virgiliozioni.it](mailto:accademia@virgiliozioni.it) | [info@palazzinaindianoarte.it](mailto:info@palazzinaindianoarte.it)

[www.virgiliozioni.it](http://www.virgiliozioni.it) | [www.palazzinaindianoarte.it](http://www.palazzinaindianoarte.it)

(ENG)

# The Democracy of the body

February > April 2020

a Virgilio Sieni project

## TRAINING / TRASMISSION COURSES FOR DANCERS

### AIMS

The **Centro nazionale di produzione per la danza**, under the direction of **Virgilio Sieni** and headquartered at **Cango**, Cantieri Goldonetta in Florence, within the sphere of the *Democracy of body 2020* proposes training/transmission courses on the languages of dance, which as a whole will constitute a complete training cycle.

The Center proposes an innovative model of residence in which the guest artist, in addition to presenting his/her own performance, develops creation processes geared towards different types of interpreters – dancers, professionals, amateurs, citizens - constructing a context of exploration of the gesture and facilitating encounters between individuals from different cultural and social backgrounds.

**In the period between February and April 2020** the Center will host **4 training / transmission courses for professional and non-professional dancers with experience in contemporary dance techniques and improvisation**. The courses will take place at Cango (via Santa Maria 25, Florence) and PIA - Palazzina Indiano Arte (Piazzale dell'Indiano 1, Florence).

### ARTISTS

#### 1. VIRGILIO SIENI

Course title: **Haptikos #2**

Location: **PIA - Palazzina Indiano Arte (Piazzale dell'Indiano 1, Florence)**

The workshop for educators, performers and dancers, **Haptikos #2**, will be led by Virgilio Sieni at PIA - Palazzina Indiano Arte. The workshop will consist of a series of sessions focusing on the empathy and plasticity triggered by a new perception of and attention to nature.

Intended participants: **educators, performers, dancers**

Creation phase: **Saturday 7 and Sunday 8 March, 2020**

Times: **Saturday 7 and Sunday 8 March, 2-6 pm**

Registration deadline: **Saturday 29 February, 2020**

## 2. ROBERTO ZAPPALÀ

Course title: **Il silenzio dell'innocenza**

Location: **CANGO (via Santa Maria 25, Florence)**

The workshop is intended to be a point of reflection that combines the innocence and the silence.

The group will start from a pre-established scheme that is going to be personalized in accordance with the choreographer's MoDem language that will be explored during the workshop days. Instinct, devotion and ethic will represent the three main tasks; issues discussed in the Roberto Zappalà's text "Omnia corpora", edit by Malcor D'.

Intended participants: **professional dancers**

Creation phase: **from Wednesday 11 to Sunday 15 March 2020**

Schedule: **Wednesday 11 | 3.00 > 7:00 pm, from Thursday 12 to Sunday 15 | 10.00 am > 2.00 pm**

Public presentation: **Sunday 15 March 5.00 pm**

Registration deadline: **Tuesday 3 March 2020**

## 3. JURIJ KONJAR

Course title: **Dancing the Goldberg Variations**

Location: **CANGO (via Santa Maria 25, Florence)**

In the workshop we'll look at the practice of dancing The Goldberg Variations, a 1986 iconic improvised performance by Steve Paxton, revisited from 2009 till today by Jurij Konjar. The score of the performance is a performer dancing to classical music for about an hour. A dialogue with duration, space, composition, recognition, not knowing and the music are important. It all manifests as movement, not only. The workshop will end with a group public presentation.

Intended participants: **professional and non-professional dancers**

Creation phase: **Saturday 21 and Sunday 22 March 2020**

Schedule: **Saturday 21 | 3.00 - 6.00 pm, Sunday 22 March | 2.30 pm - 4.30**

Public presentation: **Sunday 22 March 5.00 pm**

Registration deadline: **Friday 13 March 2020**

## 4. VIRGILIO SIENI

Course title: **Haptikos #3**

Location: **CANGO (via Santa Maria 25, Florence)**

The **Haptikos #3** workshop for dancers will be led by Virgilio Sieni. The creation process is aimed at professional dancers over the age of 18 who want to explore themes of tactile space, the relationship between man and environment, and nearness as an instrument of inclusion and reception of the Other.

Intended participants: **professional dancers**

Creation phase: **Friday 17 to Sunday 19 April 2020**

Times: **Friday 17 and Saturday 18 April, 3-6 pm, Sunday 19 April, 2:30-5 pm**

Public presentation: **Sunday 19 April, 5 pm**

Registration Deadline: **Thursday 9 April 2020**

### **INTENDED PARTICIPANTS**

All of the workshops are geared mainly towards **dancers over the age of 18**, with experience in contemporary dance techniques and improvisation.

### **PARTICIPANT COMMITMENT**

The final phase of the workshops entails the presentation in Florence of choreographic actions in the form of a performance open to the public.

Participants are asked to be present for all workshop and performance days.

### **PRACTICE AND PERFORMANCE LOCATION**

CANGO\_Cantieri Goldonetta, via Santa Maria 23/25, Florence

PIA - Palazzina Indiano Arte, Piazzale dell'Indiano 1, Florence

### **DOCUMENTATION REQUIRED**

To register for workshops you must:

- Fill out the **online form at the following link**  
**<https://virgilosieni.wufoo.com/forms/la-democrazia-del-corpo-febapr-2020-danzatori/>**
- send a link to a video documenting your work (max 5 minutes)
- send curriculum vitae
- send full-length photo

**You may apply for more than one workshop series.**

### **COST OF PARTICIPATION**

The cost to participate, which includes insurance, is:

- **60 euros** one workshop
- **100 euros** two workshops
- **150 euros** three workshops
- **180 euros** four workshops

All travel, food and lodging costs are to be covered by participants.

### **SELECTION**

Participants will be selected by the choreographers based on their indisputable judgment, and decisions will be communicated to candidates by email.

**If selected, participants must provide a € 20 deposit by bank transfer; details and deadlines will be communicated by email to the selected participants.**

### **DEADLINES**

Application materials must be send by the **deadlines indicated for each workshop program.**

**FOR FURTHER INFORMATION**

Centro nazionale di produzione per la danza Virgilio Sieni

Tel. 055 2280525 - [accademia@virgiliozioni.it](mailto:accademia@virgiliozioni.it) | [info@palazzinaindianoarte.it](mailto:info@palazzinaindianoarte.it)

[www.virgiliozioni.it](http://www.virgiliozioni.it) | [www.palazzinaindianoarte.it](http://www.palazzinaindianoarte.it)